

L'anno duemiladieci, addì **20 aprile 2010** alle ore 14.00, a seguito di regolare convocazione trasmessa con nota prot. n. 21169 del 15 aprile 2010, nell'Aula Organi Collegiali, si é riunito il Senato Accademico per l'esame e la discussione degli argomenti iscritti al seguente ordine del giorno:

.....**o m i s s i s**

Sono presenti: il Rettore, Prof. Luigi Frati, Presidente ed i componenti del Senato Accademico: Prof. Gian Vittorio Caprara, Prof. Roberto Antonelli (entra alle ore 15.40) , Prof. Guido Martinelli, Prof. Prof. Adriano Redler, Prof. Federico Masini, Prof. Mario Caravale (entra alle ore 16.00), Prof. Elvidio Lupia Palmieri, Prof. Attilio Celant, Prof. Gianluigi Rossi (entra alle ore 15.07), Prof.ssa Gabriella Salinetti, Prof. Vincenzo Ziparo (entra alle ore 15.05), Prof. Mario Morcellini, Prof. Franco Chimenti (entra ore 15.40), Prof. Renato Masiani, Prof. Fabrizio Vestroni, Prof. Vincenzo Nesi, Prof. Fabrizio Orlandi, Prof.ssa Marina Righetti, Prof. Giuseppe Santoro Passarelli (entra alle ore 16.35), Prof. Stefano Biagioni, Prof. Marcello Scalzo, Prof. Francesco Quaglia, Prof. Pierluigi Valenza (entra alle ore 14.55), Prof. Andrea Magri, Prof. Davide Antonio Ragozzino (entra alle ore 14.30), Prof. Alfredo Antonaci, Prof. Felice Cerreto, Prof. Giorgio Piras, Prof. Fabio Giglioni, Prof. Massimo Realacci, Prof. Enrico Fiori (entra alle ore 15.00), Prof.ssa Adelina Maria Teresa Borruto (entra alle ore 14.35), Sig. Beniamino Altezza, Sig. Livio Orsini (entra alle ore 15.25), Sig. Pasquale De Lorenzo, Sig. Alessandro Delli Poggi, Sig. Fabrizio Fioravanti, Sig. Fabrizio Trinchieri, Sig. Giuseppe Rodà, Sig. Paolo Piccini, Sig. Giuseppe Alessio Messano, il Dott. Francesco Mellace e l'Arch. Barberio, il Direttore Amministrativo Carlo Musto D'Amore che assume le funzioni di Segretario.

Assistono i Presidi, i Proff.ri e i Prorettori: Prof. Francesco Avallone Pro-Rettore Vicario, Livio De Santoli, Roberto Nicolai, Franco Piperno, Maria D'Alessio, Luciano Zani, Paolo Lampariello, Filippo Sabetta, Attilio De Luca, Mario Docci, Fulco Lanchester, Bartolomeo Azzaro, Giuseppina Capaldo e Antonello Biagini.

Assenti giustificati: Prof. Guido Valesini.

Assenti: Prof. Roberto Palumbo.

Il Rettore, constatata l'esistenza del numero legale, dichiara l'adunanza validamente costituita ed apre la seduta.

.....**o m i s s i s**



Senato
Accademico

Seduta del

20 APR. 2010

ACCORDO QUADRO DI COLLABORAZIONE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" E L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PERUGIA.

Il Presidente presenta, per la discussione, la seguente relazione predisposta dal Settore per le Convenzioni dell'Ufficio Valorizzazione della Ricerca Scientifica e Innovazione dopo il nulla osta, per la parte di competenza, delle Ripp. I°, II°, IV° e IX°.

Il Magnifico Rettore dell'Università degli Studi Perugia, Prof. Francesco Bistoni, ha trasmesso un accordo quadro di collaborazione (allegato quale parte integrante e conforme ai nostri schemi) da sottoscrivere con la nostra Università.

Le iniziative di collaborazione riguarderanno:

1. **attività didattica** nelle forme e nei modi disciplinati dalla normativa generale di settore;
2. **attività di collaborazione per ricerca e studio** attraverso:
 - a) collaborazioni per studi e ricerche su progetti specifici;
 - b) partecipazione congiunta a programmi di ricerca nazionali e/o internazionali;
 - c) consulenze tecnico-scientifiche focalizzate su temi specifici;
 - d) attività di ricerca in collaborazione paritetica tra le Parti.
3. **attività di formazione** attraverso:
 - a) collaborazione di personale qualificato individuato nel rispetto della normativa di settore;
 - b) possibilità di accesso, per Docenti, Ricercatori e studenti delle Università partner alle rispettive strutture nell'ambito di programmi concordati e temporalmente definiti;
 - c) attività di formazione svolte in collaborazione tra le Parti.
4. **attività di trasferimento dei risultati**

Il regime e l'utilizzazione dei risultati, derivanti dagli studi e dalle ricerche di cui sopra, saranno regolati da specifici accordi attuativi in conformità alla normativa vigente ed approvati e sottoscritti dai rispettivi Organi competenti delle Parti contraenti.

Le Parti individuano quali referenti del presente accordo i rispettivi Magnifici Rettori.

I risultati della ricerca e degli studi svolti in collaborazione secondo lo spirito del presente accordo avranno carattere riservato e potranno essere divulgati ed utilizzati da ciascuna Parte con precisa menzione della collaborazione oggetto del presente accordo e previo assenso dell'altra Parte.

UFFICIO VAL. R.S. e INNOVAZIONE
Settore Convenzioni
Il Responsabile

Dott. Massimo Bartorelli
[Signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]



Senato
Accademico

Seduta del

20 APR. 2010

L'accordo ha durata di anni tre a decorrere dalla stipula e potrà essere prorogato o rinnovato previo accordo scritto tra le Parti.

Il Presidente comunica che, per questioni di urgenza, la pratica è stata già sottoposta al Consiglio di Amministrazione che, nella seduta del 30.3.2010, ha deliberato di approvare l'accordo quadro in questione, subordinatamente al parere favorevole del Senato Accademico.

Allegato parte integrante: accordo quadro di collaborazione

Allegato in visione: delibera del Consiglio di Amministrazione seduta del 30.3.2010

UFFICIO VAL. R.S. e INNOVAZIONE

Settore Convenzioni

Il Responsabile

Dott. Massimo Bartoletti



Senato
Accademico

Seduta del

20 APR. 2010

Il Presidente pone in votazione la proposta di delibera

IL SENATO ACCADEMICO

- LETTA** la relazione predisposta dal Settore per le Convenzioni dell'Ufficio Valorizzazione Ricerca Scientifica e Innovazione;
- ESAMINATO** il testo dell'accordo quadro di collaborazione da sottoscrivere con l'Università degli Studi di Perugia;
- CONSIDERATA** la rilevanza dell'iniziativa e degli obiettivi prefissati nell'ambito di una collaborazione di assoluto valore;
- CONSIDERATA** la mancanza di oneri diretti derivanti dall'atto in parola;
- PRESO ATTO** della delibera del Consiglio di Amministrazione nella seduta del 30.3.2010;

con voto unanime

ESPRIME PARERE FAVOREVOLE

in merito alla stipula dell'accordo quadro di collaborazione di cui in narrativa.

Letto ed approvato seduta stante per la sola parte dispositiva.

IL SEGRETARIO
Carlo Musto D'Amore

IL PRESIDENTE
Luigi Frati

14.1

**ACCORDO QUADRO DI COLLABORAZIONE TRA L'UNIVERSITA'
DEGLI STUDI DI PERUGIA E L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI
ROMA LA SAPIENZA.**

**Con la presente scrittura privata redatta in duplice originale e da
valere ad ogni effetto di legge**

TRA

L'Università degli Studi di Perugia, con sede in Perugia, Piazza
dell'Università, 1 in persona del proprio legale rappresentante e
Magnifico Rettore, prof. Francesco Bistoni, nato a Città di Castello (PG),
il 27 marzo 1943, il quale interviene nel presente atto in esecuzione di
quanto disposto con D.R. n. 36 del 14 gennaio 2010, d'ora in poi
denominata "Università di Perugia, C.F. n. 00448820548

E

L'Università di Roma "La Sapienza", con sede in Roma, Piazzale Aldo
Moro, 5 in persona del proprio legale rappresentante e Magnifico
Rettore, prof. Luigi Frati, nato a Siena, il 10 aprile 1943, d'ora in poi
denominata "La Sapienza", C.F. n. 80209930587

PREMESSO

• che il D.P.R. 11 luglio 1980 n. 382, la L. 19 novembre 1990 n. 341, il
D.M. 270/2004, nonché la vigente legislazione universitaria anche
Statutaria e Regolamentare degli Atenei coinvolti, prevedono e
disciplinano forme di collaborazione tra Università ed Enti pubblici e
privati, segnatamente per attività di ricerca e di studio nei diversi
settori scientifici e disciplinari e per collaborazioni didattiche e
formative;

- che le Parti hanno interesse ad instaurare un rapporto non episodico di collaborazione, nel quale le competenze di ognuna possano integrarsi e coordinarsi reciprocamente per un miglior raggiungimento delle finalità istituzionali;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1 – Principi generali

Le premesse costituiscono parte integrante del presente Accordo.

Articolo 2 – Finalità della collaborazione

Le iniziative di collaborazione, da svolgersi nei settori valutati di comune interesse dalle Parti, potranno riguardare:

1. attività didattica nelle forme e nei modi disciplinati dalla normativa generale di settore;
2. attività di collaborazione per ricerca e studio attraverso:
 - a) collaborazioni per studi e ricerche su progetti specifici;
 - b) partecipazione congiunta a programmi di ricerca nazionali e/o internazionali;
 - c) consulenze tecnico-scientifiche focalizzate su temi specifici;
 - d) attività di ricerca in collaborazione paritetica tra le Parti.
3. attività di formazione attraverso:
 - a) collaborazione di personale qualificato individuato nel rispetto della normativa di settore;
 - b) possibilità di accesso, per Docenti, Ricercatori e studenti delle Università partner alle rispettive strutture nell'ambito di programmi concordati e temporalmente definiti;
 - c) attività di formazione svolte in collaborazione tra le Parti.

4. attività di trasferimento dei risultati

Il regime e l'utilizzazione dei risultati, derivanti dagli studi e dalle ricerche di cui sopra, saranno regolati da specifici accordi attuativi in conformità alla normativa vigente.

Per quanto non specificato dal presente accordo e dagli eventuali accordi successivi, si rimanda alle disposizioni legislative vigenti in materia.

Articolo 3 – Accordi esecutivi

Le parti contraenti procederanno all'attivazione di quanto previsto dall'art. 2 del presente accordo mediante la stipula di specifici accordi esecutivi, redatti secondo le disposizioni della vigente legislazione, in cui saranno disciplinati tutti gli aspetti necessari allo svolgimento delle iniziative che, di volta in volta, verranno individuate e valutate dai referenti di cui al successivo art. 5.

Gli accordi esecutivi dovranno comunque indicare:

- gli obiettivi da conseguire e le specifiche attività da espletare;
- la durata;
- i termini dell'impegno assunto da ciascuna delle Parti anche in relazione alla ripartizione di oneri;
- i responsabili scientifici di entrambe le Parti per gli obiettivi da conseguire.

Ogni singolo accordo esecutivo sarà approvato e sottoscritto dai rispettivi organi competenti delle Parti contraenti.

L'adesione al presente accordo non genera alcun obbligo per le parti in relazione alla stipula degli accordi esecutivi di cui sopra.

Articolo 4 – Impegno di reciprocità

Per il conseguimento degli obiettivi individuati dal presente accordo, le Parti contraenti si impegnano a consentire, alle persone coinvolte nell'attività di collaborazione, l'accesso regolamentato alle rispettive strutture, l'uso di attrezzature che si rendessero necessarie per l'espletamento delle attività.

Articolo 5 – Referenti dell'accordo

Le Parti contraenti individuano quali referenti del presente accordo i rispettivi Magnifici Rettori.

Articolo 6 – Copertura assicurativa

Ciascuna Parte garantisce la copertura assicurativa del proprio personale impegnato nello svolgimento delle suddette attività.

Articolo 7 – Tutela della salute e sicurezza

Al fine di garantire la tutela della salute e la sicurezza del personale coinvolto nelle attività di cui al presente accordo le Parti si impegnano, ciascuno per quanto di sua competenza, a rispettare gli obblighi previsti in materia dal D.lgs. n. 81/2008.

Articolo 8 – Utilizzo dei loghi

Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare e promuovere l'immagine dell'iniziativa comune e quella di ciascuna di essa.

In particolare, i loghi di entrambe le Università potranno essere utilizzati nell'ambito delle attività comuni oggetto del presente accordo.

L'utilizzazione dei loghi, straordinaria o estranea all'azione istituzionale corrispondente all'oggetto di cui all'art. 2 del presente atto, richiederà il consenso della Parte interessata.

Articolo 9 – Risultati

I risultati della ricerca e degli studi svolti in collaborazione secondo lo spirito del presente accordo avranno carattere riservato e potranno essere divulgati ed utilizzati da ciascuna Parte, in tutto o in parte, con precisa menzione della collaborazione oggetto del presente accordo e previo assenso dell'altra Parte.

Qualora le Università intendano pubblicare su riviste nazionali ed internazionali i risultati delle ricerche in oggetto o esporli o farne uso in occasione di congressi, convegni, seminari o simili, concorderanno i termini ed i modi delle pubblicazioni e, comunque, saranno tenute a citare l'intesa nell'ambito della quale è stato svolto il lavoro di ricerca.

E' consentito a ciascuna delle Parti di utilizzare, esclusivamente per uso interno, documenti, cognizioni e quant'altro scaturisca dalle attività oggetto dell'accordo.

Articolo 10 - Durata

Il presente accordo ha durata di anni tre a decorrere dalla stipula e potrà essere prorogato o rinnovato previo accordo scritto tra le parti.

Ciascuna Parte potrà recedere mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, con preavviso di almeno tre mesi.

Il recesso dal presente accordo non produce effetti automatici sui rapporti attuativi in essere al momento del recesso, che restano regolati, quanto alla risoluzione, dai relativi atti e dal Codice Civile.

Articolo 11 - Trattamento dei dati personali

Le Parti provvederanno al trattamento dei dati personali relativi al presente accordo nell'ambito del perseguimento dei rispettivi fini istituzionali ed unicamente per le finalità connesse all'esecuzione dello

stesso, nel rispetto di quanto previsto dal D. Lgs 30 giugno 2003, n. 196.

Articolo 12 – Controversie

Per qualsiasi controversia, che dovesse nascere dal presente accordo quadro, è competente a decidere, in via esclusiva, il Foro di Roma.

Articolo 13 – Imposte di registrazione e bollo

Il presente accordo quadro verrà registrato solo in caso d'uso e le spese sono poste a carico della Parte richiedente.

Il presente atto è esente dall'imposta di bollo ai sensi del punto 16 della tabella allegato B al D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642.

Perugia, **15 MAR. 2010**

UNIVERSITA' DEGLI STUDI

DI PERUGIA

Il Rettore

Prof. Francesco Bistoni



A handwritten signature in black ink, appearing to be "F. Bistoni", written over a horizontal line.

Roma,

UNIVERSITA' DI ROMA

LA SAPIENZA

Il Rettore

Prof. Luigi Frati

Ai sensi degli artt. 1341 e seguenti c.c. le Parti dichiarano di approvare espressamente la clausola di cui all'art. 12 "Controversie".

Perugia, **15 MAR. 2010**

UNIVERSITA' DEGLI STUDI

DI PERUGIA

Il Rettore

Prof. Francesco Bistoni



A handwritten signature in black ink, identical to the one above, written over a horizontal line.

Roma,

UNIVERSITA' DI ROMA

LA SAPIENZA

Il Rettore

Prof. Luigi Frati
